



Plastic Roof Louvers Installation Instructions:

<u>Product</u>	<u>Pages</u>
IR65	2-3
RT-65	4-5
IR-61	6-7

IR65 Instructions



Installation of IR65 roof vents should comply with all local standards and regulations.

New Construction or Re-Roofing

Determine the location of vents:

Evenly space the roof vents along the width of the roof, marking the location of all roof vents before cutting holes. Center the holes between the rafters within 2' from the peak of the roof. Mark an 11" wide x 12" long rectangular outline for the hole on the roof. (Figure 1)

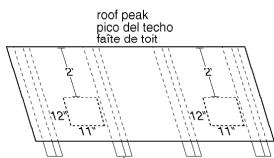


Figure 1 • Figura 1

Cut and prepare the opening:

Cut the holes in the sheathing before applying shingles. Shingle up until the first full course of shingles covers the bottom of the hole. Cut the excess shingles away from the hole. (Figure 2)

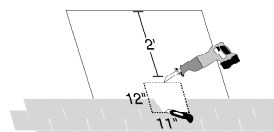


Figure 2 • Figura 2

Position the vent and nail the vent into place:

The top of the IR65 has an up-arrow formed into the flashing. Make sure the vent is in the proper position. Using the pre-drilled nail holes, nail the vent securely into place. Seal all seams and nail heads with an approved sealant, such as silicone or waterproof caulking.* (Figure 3)
* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

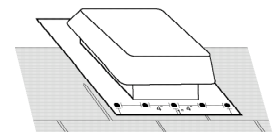


Figure 3 • Figura 3

Complete shingle installation:

Continue installing shingles, overlapping the flange on the vent. Cut the shingles around the top of the vent to match its shape. (Figure 4)

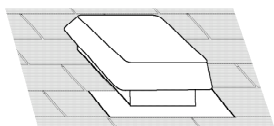


Figure 4 • Figura 4



Quality You Can Trust Since 1886... from North America's Largest Roofing and Ventilation Manufacturer

©2004 GAF Materials Corporation 11/04 • 1361 Alps Road, Wayne, NJ 07470 • Master Flow® Technical Services: 1-800-211-9612

Instrucciones para la IR65 Instructions IR65

La instalación de las rejillas de ventilación para techos IR65 debe cumplir con todos los estándares y reglas locales.

Construcción Nueva o Re-Techado

Determine la ubicación de las rejillas:

Distribuya las rejillas de ventilación uniformemente a lo ancho del techo, marcando la ubicación de todas las rejillas de ventilación del techo antes de perforar los orificios. Centre los orificios entre las vigas a unos 2' del pico del techo. Marque un perfil rectangular de 11" de ancho x 12" para el orificio en el techo. (Figura 1)

Perfore y prepare la abertura:

Perfore los orificios en el revestimiento antes de aplicar las tejas. Coloque tejas hasta que el primer recorrido completo de tejas cubra el fondo del orificio. Corte las tejas excedentes del orificio. (Figura 2)

Coloque la rejilla de ventilación en posición y clávela en su lugar:

La parte superior de la IR65 tiene una flecha ascendente formada en el vierteaguas. Asegúrese que la rejilla de ventilación esté en la posición correcta. Usando los orificios para clavos pre-taladrados, clave la rejilla de ventilación seguramente en su lugar. Selle todas las costuras y cabezas de clavos con un sellador aprobado, como silicona o calafate impermeable.* (Figura 3)
* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

Complete la instalación de las tejas:

Continúe instalando las tejas, superponiendo la brida sobre la rejilla de ventilación. Corte las tejas alrededor de la parte superior de la rejilla para igualar su forma. (Figura 4)

L'installation des événements de toiture IR65 devrait respecter toutes les normes et règlements locaux.

Nouvelle Construction ou Réfection de Toiture

Déterminez l'emplacement des événements:

Espaced également les événements sur la largeur de la toiture, marquant leur emplacement avant de couper les ouvertures. Centrez les ouvertures entre les chevrons à l'intérieur de 61 cm (2 pi) à partir du faite de toit. Tracez un rectangle de 28 cm (11 po) de largeur par 31 cm (12 po) de longueur pour l'ouverture sur la toiture. (Figure 1)

Coupez et préparez l'ouverture:

Coupez les ouvertures dans le platelage avant l'installation des bardeaux. Installez les bardeaux en amont jusqu'à ce que le premier rang complet de bardeaux recouvre la base de l'ouverture. Coupez l'excédent de bardeaux autour de l'ouverture. (Figure 2)

Positionnez l'événement et fixez-le en place:

Le haut du IR65 est marqué d'une flèche dans le solin de l'événement. Assurez-vous que l'événement est dans la position adéquate. En vous servant des trous prépercés pour les clous, fixez l'événement solidement en place. Scellez tous les joints et les têtes de clou à l'aide d'un scellant approuvé tel que la silicone ou un produit de calfeutrage imperméabilisant.* (Figure 3)
* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Complétez l'installation des bardeaux:

Continuez l'installation des bardeaux, chevauchant la bride de l'événement. Coupez les bardeaux autour de la partie supérieure de l'événement pour épouser son profil. (Figure 4)

Une qualité à laquelle vous pouvez vous fier depuis 1886... du plus gros fabricant de toitures et ventilation en Amérique du Nord

Visit us at: www.gaf.com

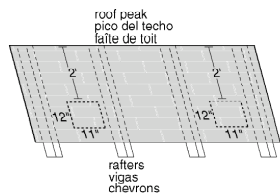


Figure 5 • Figura 5

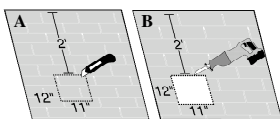


Figure 6 • Figura 6

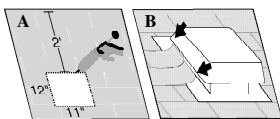


Figure 7 • Figura 7

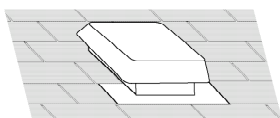


Figure 8 • Figura 8

Installation of IR65 roof vents should comply with all local standards and regulations.

Adding an IR65 to Finished Roofs

Determine the location of vents:

Inspect the attic to determine the location of rafters and other obstructions. Evenly space the roof vents along the width of the roof, marking the location of all roof vents before cutting holes. Center the holes between the rafters within 2' from the peak of the roof. Mark an 11" wide x 12" long rectangular outline for the hole on the top of shingles. (Figure 5)

Cut and prepare the opening:

Using a sharp knife, cut away the shingles (Figure 6A). Cut through the sheathing using a reciprocating saw (Figure 6B). Carefully remove the roofing nails within 3" of the hole. Cut the shingles at the top of the hole to accommodate the shape of the roof vent.

Position the vent:

Apply a generous amount of silicone or waterproof caulking to the perimeter of the hole (Figure 7A). Slide the vent into place beneath the shingles, ensuring that the throat of the vent is centered on the hole. The shingles should overlap the top half of the vent flange (Figure 7B). The bottom half of the vent's flange will be exposed on top of the shingles.

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

Nail the vent into place:

Nail the vent into place, using the pre-drilled holes. Replace nails in the shingles as necessary to ensure a proper seal. Use silicone or waterproof caulking to seal any exposed nails.* (Figure 8)

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

La instalación de las rejillas de ventilación para techos IR65 debe cumplir con todos los estándares y reglas locales.

Agregando una IR65 a Techos Terminados

Determine la ubicación de las rejillas:

Inspeccione el ático para determinar la ubicación de las vigas y demás obstrucciones. Distribuya uniformemente las rejillas de ventilación para techos a lo ancho del techo, marcando la ubicación de las rejillas para techos antes de perforar los orificios. Centre los orificios entre las vigas a 2' del pico del techo. Marque un perfil rectangular de 11" de ancho x 12" de largo para el orificio en la parte superior de las tejas. (Figure 5)

Perfore y prepare la abertura:

Usando un cuchillo filoso, corte las tejas (Figure 6A). Corte a través del revestimiento usando una sierra recíproca (Figure 6B). Cuidadosamente retire los clavos para techos a 3" del orificio. Corte las tejas en la parte superior del orificio para acomodar el pico moldeado de la rejilla de ventilación para techos.

Coloque la rejilla de ventilación en posición:

Aplice una generosa cantidad de silicona o calafate impermeable al perímetro del orificio (Figure 7A).* Deslice la rejilla de ventilación en su lugar debajo de las tejas, asegurándose que la garganta de la rejilla de ventilación esté centrada sobre el orificio. Las tejas deben sobresalir de la parte superior de la brida de la rejilla de ventilación (Figure 7B). La mitad inferior de la brida de la rejilla de ventilación quedará expuesta sobre las tejas.

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

Clave la rejilla de ventilación en su lugar:

Clave la rejilla de ventilación en su lugar, usando los orificios pre-taladrados. Reemplace los clavos en las tejas según sea necesario para garantizar un sellado correcto. Use silicona o calafate impermeable para sellar cualquier clavo expuesto.* (Figure 8)

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

La calidad en la que usted puede confiar desde 1886... del fabricante para techos y ventilación más grande de Norteamérica

L'installation des événements de toiture IR65 devrait respecter toutes les normes et règlements locaux.

Ajout d'un IR65 sur les Toitures Terminées

Déterminez l'emplacement des événements:

Examinez l'entretout pour délimiter l'emplacement des chevrons et autres obstacles. Espacez également les événements sur la largeur de la toiture, marquant leur emplacement avant de couper les ouvertures. Centrez les ouvertures entre les chevrons à l'intérieur de 61 cm (2 pi) à partir du faite de toit. Tracez un rectangle de 28 cm (11 po) de largeur par 31 cm (12 po) de longueur pour l'ouverture sur les bardeaux. (Figure 5)

Coupez et préparez l'ouverture:

Coupez les bardeaux à l'aide d'un couteau bien aiguisé (Figure 6A). Coupez à travers le platelage à l'aide d'une scie sauteuse (Figure 6B). Enlevez soigneusement les clous à toiture à l'intérieur de 8 cm (3 po) de l'ouverture. Coupez les bardeaux au-dessus de l'ouverture pour accommoder le haut du cylindre de l'événement.

Positionnez l'événement:

Appliquez une généreuse portion de silicone ou de produit de calfeutrage imperméabilisant sur le périmètre de l'ouverture (Figure 7A).* Glissez l'événement en place sous les bardeaux en vous assurant que la bride est bien centrée sur l'ouverture. Les bardeaux devraient chevaucher la moitié supérieure de la bride de l'événement (Figure 7B). La moitié inférieure de la bride sera exposée sur les bardeaux.

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Clouez l'événement en place:

Clouez l'événement en place en vous servant des trous prépercés. Remplacez les clous dans les bardeaux, au besoin, pour garantir une adhérence adéquate. Utilisez un scellant de silicone ou un produit de calfeutrage imperméabilisant pour sceller les clous exposés.* (Figure 8)

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Une qualité à laquelle vous pouvez vous fier depuis 1886... du plus gros fabricant de toitures et ventilation en Amérique du Nord



Quality You Can Trust Since 1886... from North America's Largest Roofing and Ventilation Manufacturer

©2004 GAF Materials Corporation 11/04 • 1361 Alps Road, Wayne, NJ 07470 • Master Flow® Technical Services: 1-800-211-9612

Visit us at: www.gaf.com

RT65 Instructions



Installation of RT65 roof vents should comply with all local standards and regulations.

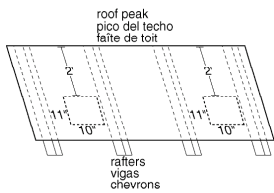


Figure 1 • Figura 1

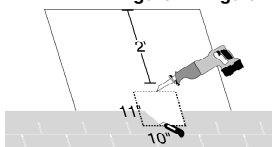


Figure 2 • Figura 2

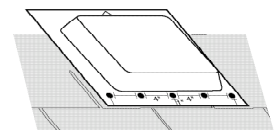


Figure 3 • Figura 3

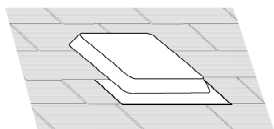


Figure 4 • Figura 4



New Construction or Re-Roofing

Determine the location of vents:

Evenly space the roof vents along the width of the roof, marking the location of all roof vents before cutting holes. Center the holes between the rafters within 2' from the peak of the roof. Mark a 10" wide x 11" long rectangular outline for the hole on the roof. (Figure 1)

Cut and prepare the opening:

Cut the holes in the sheathing before applying shingles. Shingle up until the first full course of shingles covers the bottom of the hole. Cut the excess shingles away from the hole. (Figure 2)

Position the vent and nail the vent into place:

The top of the RT65 has an up-arrow formed into the flashing. Make sure the vent is in the proper position. Using the pre-drilled nail holes, nail the vent securely into place. Seal all seams and nail heads with an approved sealant, such as silicone or waterproof caulking.* (Figure 3)

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

Complete shingle installation:

Continue installing shingles, overlapping the flange on the vent. Cut the shingles around the top of the vent to match its shape. (Figure 4)

Quality You Can Trust Since 1886... from North America's Largest Roofing and Ventilation Manufacturer

©2004 GAF Materials Corporation 11/04 • 1361 Alps Road, Wayne, NJ 07470 • Master Flow® Technical Services: 1-800-211-9612

Instrucciones para la RT65 Instructions RT65

La instalación de las rejillas de ventilación para techos RT65 debe cumplir con todos los estándares y reglas locales.

Construcción Nueva o Re-Techado

Determine la ubicación de las rejillas:

Distribuya las rejillas de ventilación uniformemente a lo ancho del techo, marcando la ubicación de todas las rejillas de ventilación del techo antes de perforar los orificios. Centre los orificios entre las vigas a unos 2' del pico del techo. Marque un perfil rectangular de 10" de ancho x 11" para el orificio en el techo. (Figura 1)

Perfore y prepare la abertura:

Perfore los orificios en el revestimiento antes de aplicar las tejas. Coloque tejas hasta que el primer recorrido completo de tejas cubra el fondo del orificio. Corte las tejas excedentes del orificio. (Figura 2)

Coloque la rejilla de ventilación en posición y clávela en su lugar:

La parte superior de la RT65 tiene una flecha ascendente formada en el vierteaguas. Asegúrese que la rejilla de ventilación esté en la posición correcta. Usando los orificios para clavos pre-taladrados, clave la rejilla de ventilación seguramente en su lugar. Selle todas las costuras y cabezas de clavos con un sellador aprobado, como silicona o calafate impermeable.* (Figura 3)

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

Complete la instalación de las tejas:

Continúe instalando las tejas, superponiendo la brida sobre la rejilla de ventilación. Corte las tejas alrededor de la parte superior de la rejilla para igualar su forma. (Figura 4)

La calidad en la que usted puede confiar desde 1886... del fabricante para techos y ventilación más grande de Norteamérica

L'installation des événements de toiture RT65 devrait respecter toutes les normes et règlements locaux.

Nouvelle Construction ou Réfection de Toiture

Déterminez l'emplacement des événements:

Espacez également les événements sur la largeur de la toiture, marquant leur emplacement avant de couper les ouvertures. Centrez les ouvertures entre les chevrons à l'intérieur de 61 cm (2 pi) à partir du faîte de toit. Tracez un rectangle de 25 cm (10 po) de largeur par 28 cm (11 po) de longueur pour l'ouverture sur la toiture. (Figure 1)

Coupez et préparez l'ouverture:

Coupez les ouvertures dans le platelage avant l'installation des bardeaux. Installez les bardeaux en amont jusqu'à ce que le premier rang complet de bardeaux recouvre la base de l'ouverture. Coupez l'excédent de bardeaux autour de l'ouverture. (Figure 2)

Positionnez l'événement et fixez-le en place:

Le haut du RT65 est marqué d'une flèche dans le solin de l'événement. Assurez-vous que l'événement est dans la position adéquate. En vous servant des trous pré-perçés pour les clous, fixez l'événement solidement en place. Scellez tous les joints et les têtes de clou à l'aide d'un scellant approuvé tel que la silicone ou un produit de calfeutrage imperméabilisant.* (Figure 3)

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Complétez l'installation des bardeaux:

Continuez l'installation des bardeaux, chevauchant la bride de l'événement. Coupez les bardeaux autour de la partie supérieure de l'événement pour épouser son profil. (Figure 4)

Une qualité à laquelle vous pouvez vous fier depuis 1886... du plus gros fabricant de toitures et ventilation en Amérique du Nord

Visit us at: www.gaf.com

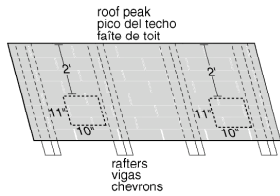


Figure 5 • Figura 5

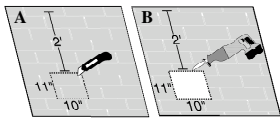


Figure 6 • Figura 6

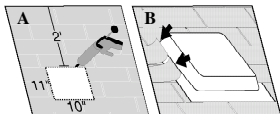


Figure 7 • Figura 7

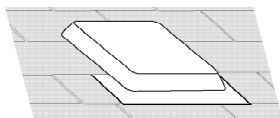


Figure 8 • Figura 8

Installation of RT65 roof vents should comply with all local standards and regulations.

Adding an RT65 to Finished Roofs

Determine the location of vents:

Inspect the attic to determine the location of rafters and other obstructions. Evenly space the roof vents along the width of the roof, marking the location of all roof vents before cutting holes. Center the holes between the rafters within 2' from the peak of the roof. Mark a 10" wide x 11" long rectangular outline for the hole on the top of shingles. (Figure 5)

Cut and prepare the opening:

Using a sharp knife, cutaway the shingles (Figure 6A). Cut through the sheathing using a reciprocating saw (Figure 6B). Carefully remove the roofing nails within 3" of the hole. Cut the shingles at the top of the hole to accommodate the shape of the roof vent.

Position the vent:

Apply a generous amount of silicone, or waterproof caulking to the perimeter of the hole (Figure 7A). Slide the vent into place beneath the shingles, ensuring that the throat of the vent is centered on the hole. The shingles should overlap the top half of the vent flange (Figure 7B). The bottom half of the vent's flange will be exposed on top of the shingles.

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

Nail the vent into place:

Nail the vent into place, using the pre-drilled holes. Replace nails in the shingles as necessary to ensure a proper seal. Use silicone or waterproof caulking to seal any exposed nails. (Figure 8)

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

La instalación de las rejillas de ventilación para techos RT65 debe cumplir con todos los estándares y reglas locales.

Agregando una RT65 a Techos Terminados

Determine la ubicación de las rejillas:

Inspeccione el ático para determinar la ubicación de las vigas y demás obstrucciones. Distribuya uniformemente las rejillas de ventilación para techos a lo ancho del techo, marcando la ubicación de las rejillas para techos antes de perforar los orificios. Centre los orificios entre las vigas a 2' del pico del techo. Marque un perfil rectangular de 10" de ancho x 11" de largo para el orificio en la parte superior de las tejas. (Figure 5)

Perfore y prepare la abertura:

Usando un cuchillo filoso, corte las tejas (Figure 6A). Corte a través del revestimiento usando una sierra recíproca (Figure 6B). Cuidadosamente retire los clavos para techos a 3" del orificio. Corte las tejas en la parte superior del orificio para acomodar el pico moldeado de la rejilla de ventilación para techos.

Coloque la rejilla de ventilación en posición:

Aplice una generosa cantidad de silicona, o calafate impermeable al perímetro del orificio (Figure 7A). Deslice la rejilla de ventilación en su lugar debajo de las tejas, asegurándose que la garganta de la rejilla de ventilación esté centrada sobre el orificio. Las tejas deben sobresalir de la parte superior de la brida de la rejilla de ventilación (Figure 7B). La mitad inferior de la brida de la rejilla de ventilación quedará expuesta sobre las tejas.

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

Clave la rejilla de ventilación en su lugar:

Clave la rejilla de ventilación en su lugar, usando los orificios pre-taladrados. Reemplace los clavos en las tejas según sea necesario para garantizar un sellado correcto. Use silicona o calafate impermeable para sellar cualquier clavo expuesto. (Figure 8)

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

L'installation des événements de toiture RT65 devrait respecter toutes les normes et règlements locaux.

Ajout d'un RT65 sur les Toitures Terminées

Déterminez l'emplacement des événements:

Examinez l'entretoit pour délimiter l'emplacement des chevrons et autres obstacles. Espacez également les événements sur la largeur de la toiture, marquant leur emplacement avant de couper les ouvertures. Centrez les ouvertures entre les chevrons à l'intérieur de 61 cm (2 pi) à partir du faite de toit. Tracez un rectangle de 25 cm (10 po) de largeur par 28 cm (11 po) de longueur pour l'ouverture sur les bardeaux. (Figure 5)

Coupez et préparez l'ouverture:

Coupez les bardeaux à l'aide d'un couteau bien aiguisé (Figure 6A). Coupez à travers le platelage à l'aide d'une scie sauteuse (Figure 6B). Enlevez soigneusement les clous à toiture à l'intérieur de 8 cm (3 po) de l'ouverture. Coupez les bardeaux au-dessus de l'ouverture pour accommoder le haut du cylindre de l'événement.

Positionnez l'événement:

Appliquez une généreuse portion de silicone, ou de produit de calfeutrage imperméabilisant sur le périmètre de l'ouverture (Figure 7A). Glissez l'événement en place sous les bardeaux en vous assurant que la bride est bien centrée sur l'ouverture. Les bardeaux devraient chevaucher la moitié supérieure de la bride de l'événement (Figure 7B). La moitié inférieure de la bride sera exposée sur les bardeaux.

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Clouez l'événement en place:

Clouez l'événement en place en vous servant des trous prépercés. Remplacez les clous dans les bardeaux, au besoin, pour garantir une adhérence adéquate. Utilisez un scellant de silicone ou un produit de calfeutrage imperméabilisant pour sceller les clous exposés. (Figure 8)

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Une qualité à laquelle vous pouvez vous fier depuis 1886... du plus gros fabricant de toitures et ventilation en Amérique du Nord

Visit us at: www.gaf.com



Quality You Can Trust Since 1886... from North America's Largest Roofing and Ventilation Manufacturer

©2004 GAF Materials Corporation 11/04 • 1361 Alps Road, Wayne, NJ 07470 • MasterFlow® Technical Services: 1-800-211-9612

La calidad en la que usted puede confiar desde 1886... del fabricante para techos y ventilación más grande de Norteamérica

IR61 Instructions



Installation of IR61 roof vents should comply with all local standards and regulations.

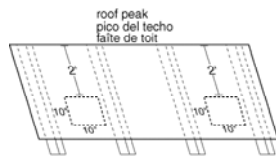


Figure 1 • Figura 1

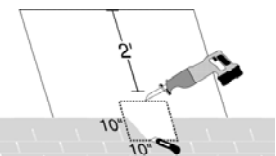


Figure 2 • Figura 2

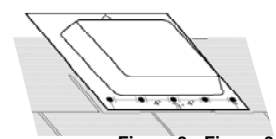


Figure 3 • Figura 3

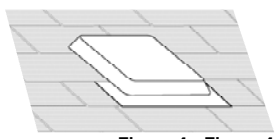


Figure 4 • Figura 4



New Construction or Re-Roofing

Determine the location of vents:

Evenly space the roof vents along the width of the roof, marking the location of all roof vents before cutting holes. Center the holes between the rafters within 2' from the peak of the roof. Mark a 10" x 10" square outline for the hole on the roof. (Figure 1)

Cut and prepare the opening:

Cut the holes in the sheathing before applying shingles. Shingle up until the first full course of shingles covers the bottom of the hole. Cut the excess shingles away from the hole. (Figure 2)

Position the vent and nail the vent into place:

The top of the IR61 has an up-arrow formed into the flashing. Make sure the vent is in the proper position. Using the pre-drilled nail holes, nail the vent securely into place. Seal all seams and nail heads with an approved sealant, such as silicone or waterproof caulking* (Figure 3)

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

Complete shingle installation:

Continue installing shingles, overlapping the flange on the vent. Cut the shingles around the top of the vent to match its shape. (Figure 4)

Quality You Can Trust Since 1886... from North America's Largest Roofing and Ventilation Manufacturer

©2004 GAF Materials Corporation 11/04 • 1361 Alps Road, Wayne, NJ 07470 • Master Flow® Technical Services: 1-800-211-9612

Instrucciones para la IR61 Instructions IR61

La instalación de las rejillas de ventilación para techos IR61 debe cumplir con todos los estándares y reglas locales.

Construcción Nueva o Re-Techado

Determine la ubicación de las rejillas:

Distribuya las rejillas de ventilación uniformemente a lo ancho del techo, marcando la ubicación de todas las rejillas de ventilación del techo antes de perforar los orificios. Centre los orificios entre las vigas a unos 2' del pico del techo. Marque un perfil cuadrado de 10" x 10" para el orificio en el techo. (Figura 1)

Perfore y prepare la abertura:

Perfore los orificios en el revestimiento antes de aplicar las tejas. Coloque tejas hasta que el primer recorrido completo de tejas cubra el fondo del orificio. Corte las tejas excedentes del orificio. (Figura 2)

Coloque la rejilla de ventilación en posición y clávela en su lugar:

La parte superior de la IR61 tiene una flecha ascendente formada en el vierteaguas. Asegúrese que la rejilla de ventilación esté en la posición correcta. Usando los orificios para clavos pre-taladrados, clave la rejilla de ventilación seguramente en su lugar. Selle todas las costuras y cabezas de clavos con un sellador aprobado, como silicona o calafate impermeable.* (Figura 3)

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

Complete la instalación de las tejas:

Continúe instalando las tejas, superponiendo la brida sobre la rejilla de ventilación. Corte las tejas alrededor de la parte superior de la rejilla para igualar su forma. (Figura 4)

La calidad en la que usted puede confiar desde 1886... del fabricante para techos y ventilación más grande de Norteamérica

L'installation des événements de toiture IR61 devrait respecter toutes les normes et règlements locaux.

Nouvelle Construction ou Réfection de Toiture

Déterminez l'emplacement des événements:

Espaced également les événements sur la largeur de la toiture, marquant leur emplacement avant de couper les ouvertures. Centrez les ouvertures entre les chevrons à l'intérieur de 61 cm (2 pi) à partir du faîte de toit. Tracez un carré de 25 cm x 25 cm (10 po x 10 po) pour l'ouverture sur la toiture. (Figure 1)

Coupez et préparez l'ouverture:

Coupez les ouvertures dans le platelage avant l'installation des bardeaux. Installez les bardeaux en amont jusqu'à ce que le premier rang complet de bardeaux recouvre la base de l'ouverture. Coupez l'excédent de bardeaux autour de l'ouverture. (Figure 2)

Positionnez l'événement et fixez-le en place:

Le haut du IR61 est marqué d'une flèche dans le solin de l'événement. Assurez-vous que l'événement est dans la position adéquate. En vous servant des trous prépercés pour les clous, fixez l'événement solidement en place. Scellez tous les joints et les têtes de clou à l'aide d'un scellant approuvé tel que la silicone ou un produit de calfeutrage imperméabilisant.* (Figure 3)

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Complétez l'installation des bardeaux:

Continuez l'installation des bardeaux, chevauchant la bride de l'événement. Coupez les bardeaux autour de la partie supérieure de l'événement pour épouser son profil. (Figure 4)

Une qualité à laquelle vous pouvez vous fier depuis 1886... du plus gros fabricant de toitures et ventilation en Amérique du Nord

Visit us at: www.gaf.com

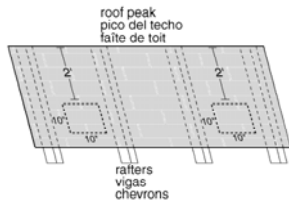


Figure 5 • Figura 5

Installation of IR61 roof vents should comply with all local standards and regulations.

Adding an IR61 to Finished Roofs

Determine the location of vents:

Inspect the attic to determine the location of rafters and other obstructions. Evenly space the roof vents along the width of the roof, marking the location of all roof vents before cutting holes. Center the holes between the rafters within 2" from the peak of the roof. Mark a 10" x 10" square outline for the hole on the top of shingles. (Figure 5)

Cut and prepare the opening:

Using a sharp knife, cutaway the shingles (Figure 6A). Cut through the sheathing using a reciprocating saw (Figure 6B). Carefully remove the roofing nails within 3" of the hole. Cut the shingles at the top of the hole to accommodate the shape of the roof vent.

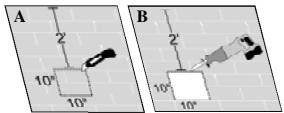


Figure 6 • Figura 6

Position the vent:

Apply a generous amount of silicone or waterproof caulking to the perimeter of the hole (Figure 7A). * Slide the vent into place beneath the shingles, ensuring that the throat of the vent is centered on the hole. The shingles should overlap the top half of the vent flange (Figure 7B). The bottom half of the vent's flange will be exposed on top of the shingles.

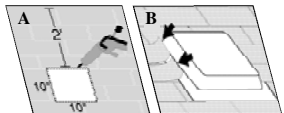


Figure 7 • Figura 7

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.

Nail the vent into place:

Nail the vent into place, using the pre-drilled holes. Replace nails in the shingles as necessary to ensure a proper seal. Use silicone or waterproof caulking to seal any exposed nails. * (Figure 8)

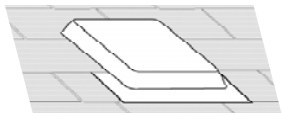


Figure 8 • Figura 8

* Note: Make sure the sealant is a non-petroleum product. DO NOT USE ROOFING CEMENTS.



Quality You Can Trust Since 1886... from North America's Largest Roofing and Ventilation Manufacturer

©2004 GAF Materials Corporation 11/04 • 1361 Alps Road, Wayne, NJ 07470 • Master Flow® Technical Services: 1-800-211-9612

La instalación de las rejillas de ventilación para techos IR61 debe cumplir con todos los estándares y reglas locales.

Agregando una IR61 a Techos Terminados

Determine la ubicación de las rejillas:

Inspeccione el ático para determinar la ubicación de las vigas y demás obstrucciones. Distribuya uniformemente las rejillas de ventilación para techos a lo ancho del techo, marcando la ubicación de las rejillas para techos antes de perforar los orificios. Centre los orificios entre las vigas a 2" del pico del techo. Marque un perfil cuadrado de 10" x 10" para el orificio en la parte superior de las tejas. (Figura 5)

Perfore y prepare la abertura:

Usando un cuchillo filoso, corte las tejas (Figura 6A). Corte a través del revestimiento usando una sierra recíproca (Figura 6B). Cuidadosamente retire los clavos para techos a 3" del orificio. Corte las tejas en la parte superior del orificio para acomodar el pico moldeado de la rejilla de ventilación para techos.

Coloque la rejilla de ventilación en posición:

Aplice una generosa cantidad de silicona o calafate impermeable al perímetro del orificio (Figura 7A). * Deslice la rejilla de ventilación en su lugar debajo de las tejas, asegurándose que la garganta de la rejilla de ventilación esté centrada sobre el orificio. Las tejas deben sobresalir de la parte superior de la brida de la rejilla de ventilación (Figura 7B). La mitad inferior de la brida de la rejilla de ventilación quedará expuesta sobre las tejas.

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

Clave la rejilla de ventilación en su lugar:

Clave la rejilla de ventilación en su lugar, usando los orificios pre-taladrados. Reemplace los clavos en las tejas según sea necesario para garantizar un sellado correcto. Use silicona o calafate impermeable para sellar cualquier clavo expuesto. * (Figura 8)

* Nota: Asegúrese que el sellador sea un producto no derivado del petróleo. NO USE CEMENTOS PARA TECHOS.

La calidad en la que usted puede confiar desde 1886... del fabricante para techos y ventilación más grande de Norteamérica

L'installation des événements de toiture IR61 devrait respecter toutes les normes et règlements locaux.

Ajout d'un IR61 sur les Toitures Terminées

Déterminez l'emplacement des événements:

Examinez l'entretout pour délimiter l'emplacement des chevrons et autres obstacles. Espacez également les événements sur la largeur de la toiture, marquant leur emplacement avant de couper les ouvertures. Centrez les ouvertures entre les chevrons à l'intérieur de 61 cm (2 pi) à partir du faite de toit. Tracez un carré de 25 cm x 25 cm (10 po x 10 po) sur les bardeaux. (Figure 5)

Coupez et préparez l'ouverture:

Coupez les bardeaux à l'aide d'un couteau bien aiguisé (Figure 6A). Coupez à travers le platelage à l'aide d'une scie sauteuse (Figure 6B). Enlevez soigneusement les clous à toiture à l'intérieur de 8 cm (3 po) de l'ouverture. Coupez les bardeaux au-dessus de l'ouverture pour accommoder le haut du cylindre de l'événement.

Positionnez l'événement:

Appliquez une généreuse portion de silicone ou de produit de calfeutrage imperméabilisant sur le périmètre de l'ouverture (Figure 7A). * Glissez l'événement en place sous les bardeaux en vous assurant que la bride est bien centrée sur l'ouverture. Les bardeaux devraient chevaucher la moitié supérieure de la bride de l'événement (Figure 7B). La moitié inférieure de la bride sera exposée sur les bardeaux.

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Clouez l'événement en place:

Clouez l'événement en place en vous servant des trous prépercés. Remplacez les clous dans les bardeaux, au besoin, pour garantir une adhérence adéquate. Utilisez un scellant de silicone ou un produit de calfeutrage imperméabilisant pour sceller les clous exposés. * (Figure 8)

* Remarque: N'UTILISEZ PAS DE BITUME DE COLLAGE À BASE DE PÉTROLE.

Une qualité à laquelle vous pouvez vous fier depuis 1886... du plus gros fabricant de toitures et ventilation en Amérique du Nord

Visit us at: www.gaf.com